

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

10 DÉCEMBRE 1998

Projet de loi portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la Mongolie tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Bruxelles le 26 septembre 1995

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
PAR MME **THIJS**

I. EXPOSÉ DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Il s'agit en l'espèce d'un traité classique tendant à éviter les doubles impositions, qui s'inspire étroitement de la convention type de l'OCDE.

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Vautmans, président; Bourgeois, Ceder, Devolder, Hostekint, Mahoux, Mmes Sémer, Thijs, Willame-Boonen et M. Nothomb, rapporteur.

2. Membre suppléant : M. Hatry.

Voir:

Document du Sénat :

1-1108 - 1997/1998 :

N° 1: Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1997-1998

10 DECEMBER 1998

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Mongolië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Brussel op 26 september 1995

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR MEVROUW **THIJS**

I. UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Het betreft hier een klassiek dubbelbelastingsverdrag dat nauw aansluit bij de OESO-modelovereenkomst.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Vautmans, voorzitter; Bourgeois, Ceder, Devolder, Hostekint, Mahoux, de dames Sémer, Thijs, Willame-Boonen en de heer Nothomb, rapporteur.

2. Plaatsvervanger : de heer Hatry.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat :

1-1108 - 1997/1998 :

Nr. 1: Wetsontwerp.

L'on peut éviter la double imposition de deux manières: soit en attribuant le droit de lever l'impôt exclusivement à l'État de la résidence du contribuable, soit en attribuant à l'État de la source un droit d'imposition, limité ou non. Cela signifie que l'État de résidence devra, soit imputer sur son propre impôt l'impôt perçu dans l'État de la source, soit exonérer les revenus imposables dans l'État.

Pendant près de 70 ans, la Mongolie a vécu dans un état de quasi-dépendance vis-à-vis de l'URSS et des pays du Comecon (80 % des échanges se faisaient avec l'URSS et 15 % avec les autres pays du Comecon).

Comme d'autres anciens pays communistes, la Mongolie a été contrainte de s'engager dans la voie de l'économie de marché, en particulier depuis les élections de 1996. Les PME et le commerce ont été privatisés. Mais la crise qui sévit en Asie et en Russie ne facilite pas la tâche de la Mongolie.

La Mongolie attache une grande importance à l'afflux des capitaux étrangers pour pouvoir exploiter ses ressources naturelles (or, cuivre, charbon, cachemire, fer, pierres semi-précieuses).

Plusieurs entreprises belges sont présentes sur place et elles préfèrent ne pas s'engager trop rapidement. La présente convention est cependant très importante pour les milieux économiques (de même que l'accord sur la protection des investissements). Ces deux accords ont une importance fondamentale pour les entreprises prospectrices.

La présence belge à Oulan-Bator est «relativement limitée». Nos entreprises attendent la publication d'une loi de libéralisation des investissements.

Quelques chiffres pour illustrer la situation :

— La Mongolie représente 50 fois la superficie de la France et elle compte à peine 2,39 millions d'habitants;

— PNB par habitant: 370 \$ environ (contre 456 \$) en 1997;

— Exportations vers la Belgique: 87,5 millions de francs en 1997;

— Importations de la Belgique: 66,05 millions de francs en 1997;

— Le seul investissement connu se situe dans le secteur du cachemire.

II. DISCUSSION

Un membre demande si la Mongolie a déjà ratifié la convention.

Il demande également quelles sont les entreprises belges qui pourraient tirer un avantage de cette convention. La Mongolie est un pays très étendu et

Het vermijden van dubbele belasting wordt bereikt ofwel door het recht van belastingheffing uitsluitend aan de woonplaatsstaat van de belastingplichtige toe te kennen ofwel door een — al dan niet beperkt — recht van belastingheffing aan de bronstaat toe te kennen. Voor de woonplaatsstaat brengt dit de verplichting mee hetzij de aldus in de bronstaat geheven belasting met zijn eigen belasting te verrekenen, hetzij de in de staat belastbare inkomsten vrij te stellen.

Mongolië heeft bijna 70 jaar lang in quasi afhankelijkheid van de USSR en de Comecon-landen geleefd (80 % van handel met de USSR en 15 % met de andere Comecon-landen).

Net als andere ex-communistische landen is Mongolië gedwongen geweest de weg van de markteconomie in te slaan, vooral na de verkiezingen van 1996. De KMO's en de handel werden geprivatiseerd. De Aziatische en Russische crisis spelen Mongolië evenwel parten.

Mongolië hecht veel belang aan de influx van buitenlands kapitaal om zijn natuurlijke rijkdommen te kunnen ontginnen (goud, koper, steenkool, kasjmir, ijzer, halfedelstenen).

Verscheidene Belgische bedrijven zijn ter plaatse en geven er de voorkeur aan zich niet te snel te engageren. Daarnaast staat evenwel dat voormeld akkoord bijzonder belangrijk is voor de zakenwereld (samen met het akkoord ter bescherming van investeringen). Beide genoemde akkoorden zijn van fundamenteel belang voor de prospecterende bedrijven.

De Belgische aanwezigheid in Oelan-Bator is «vrij beperkt» te noemen. Onze bedrijven wachten op de afkondiging van een liberale investeringswet.

Enkele cijfers ter illustratie:

— Mongolië is 50 x Frankrijk en telt amper 2,39 miljoen inwoners;

— BNP/Capita: vermoedelijk 370 \$ (t.o.v. 456 \$) in 1997;

— Export naar België: 87,5 miljoen frank in 1997;

— Import vanuit België: 66,05 miljoen frank in 1997;

— Slechts 1 investering bekend: in de kasjmir-sector.

II. BESPREKING

Een lid vraagt of Mongolië deze overeenkomst reeds geratificeerd heeft.

Het lid vraagt voorts welke Belgische bedrijven uit dit akkoord voordeel kunnen halen. Mongolië is een uitgestrekt land met een geringe bevolking. Het lijkt

faiblement peuplé. Y trouver la main-d'œuvre voulue pour des implantations industrielles ne paraît pas aller de soi.

Le but est-il peut-être d'y créer principalement des activités commerciales.

Le ministre répond que c'est surtout l'exploitation extractive qui est importante. Comme indiqué déjà dans l'exposé introductif, ce pays est riche en or, en cuivre, en charbon, en fer, en pierres semi-précieuses et en cachemire.

Le ministre précise que la Mongolie a déjà ratifié la convention.

III. VOTES

Les articles ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés sans autre remarque à l'unanimité des 8 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des membres présents.

La rapporteuse,

Erika THYS.

Le président,

Valère VAUTMANS.

niet vanzelfsprekend dat de nodige arbeidskrachten voor industriële vestigingen overal voorhanden zijn.

Is het misschien de bedoeling voornamelijk handelsactiviteiten op te zetten?

De minister antwoordt dat vooral de mijnbouw belangrijk is. Zoals in de inleidende uiteenzetting reeds vermeld, is het land rijk aan goud, koper, steenkool, ijzer, halfedelstenen en kasjmir.

Op de eerste vraag antwoordt de minister dat Mongolië de overeenkomst al geratificeerd heeft.

III. STEMMINGEN

De artikelen en het wetsontwerp in zijn geheel worden zonder verdere bespreking aangenomen bij eenparigheid van de 8 aanwezige leden.

Dit verslag is door de aanwezige leden eenparig goedgekeurd.

De rapporteur,

Erika THYS.

De voorzitter,

Valère VAUTMANS.